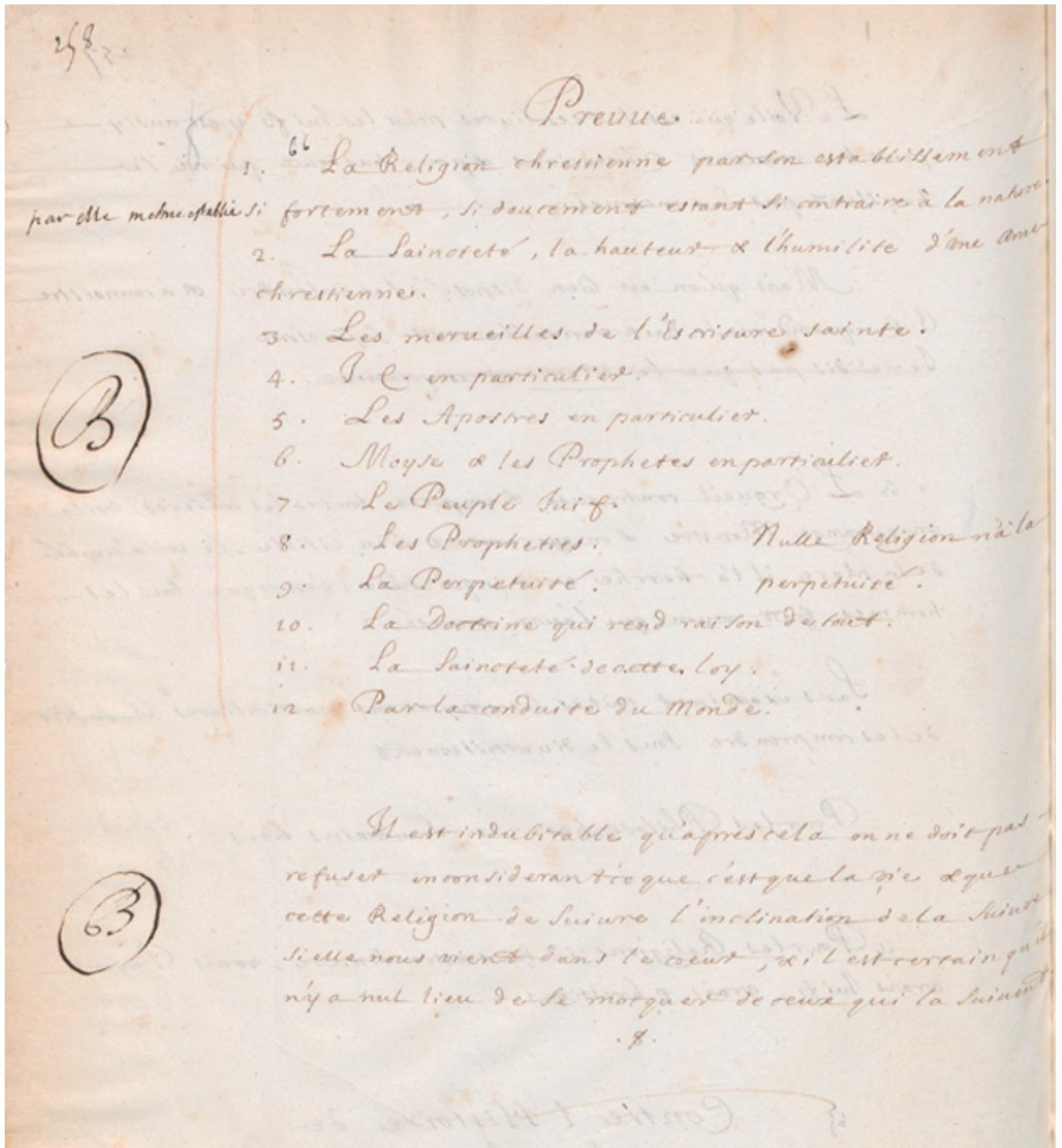


Transcriptions des Copies C₁ et C₂

C₁, p. 258



Transcription de C₁

Preuve

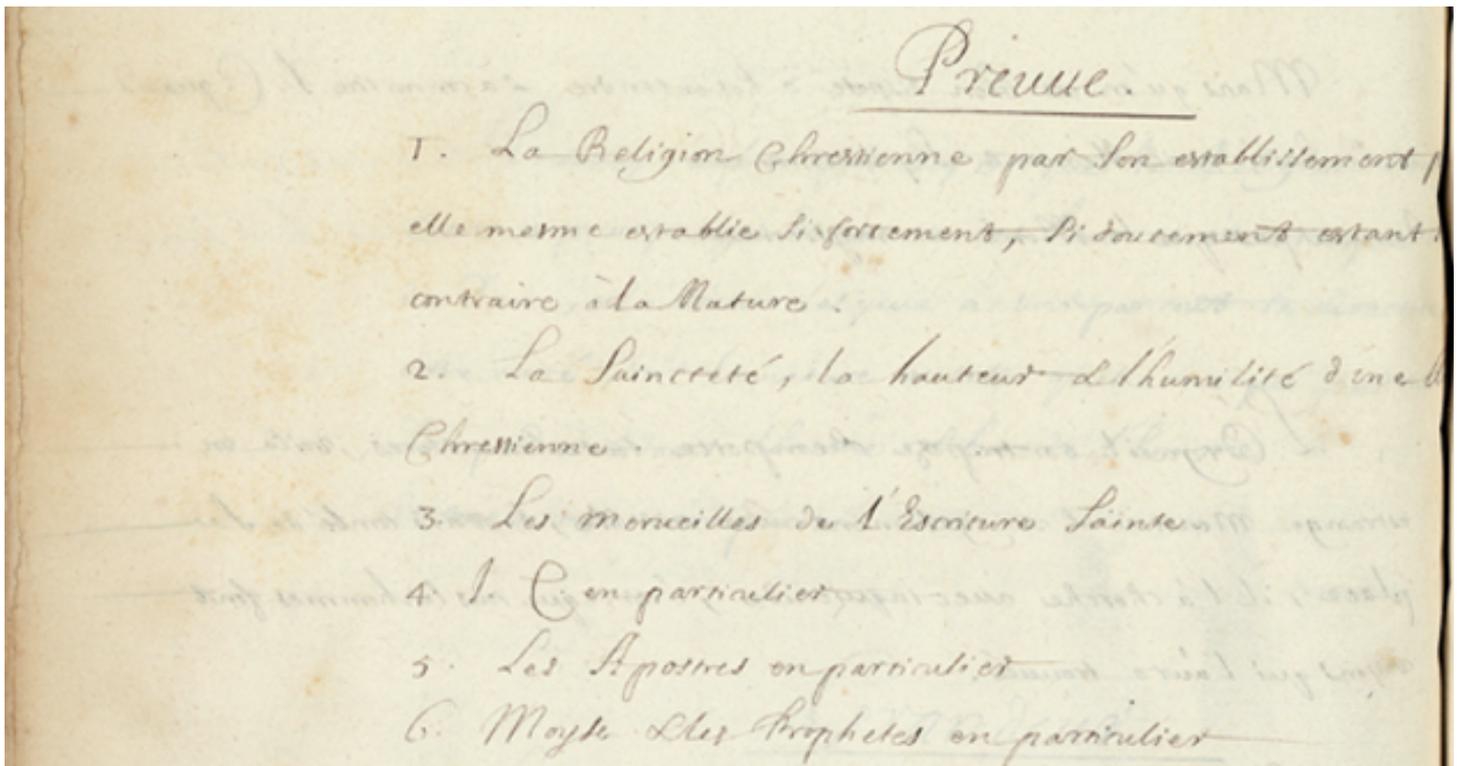
par elle mesme estable

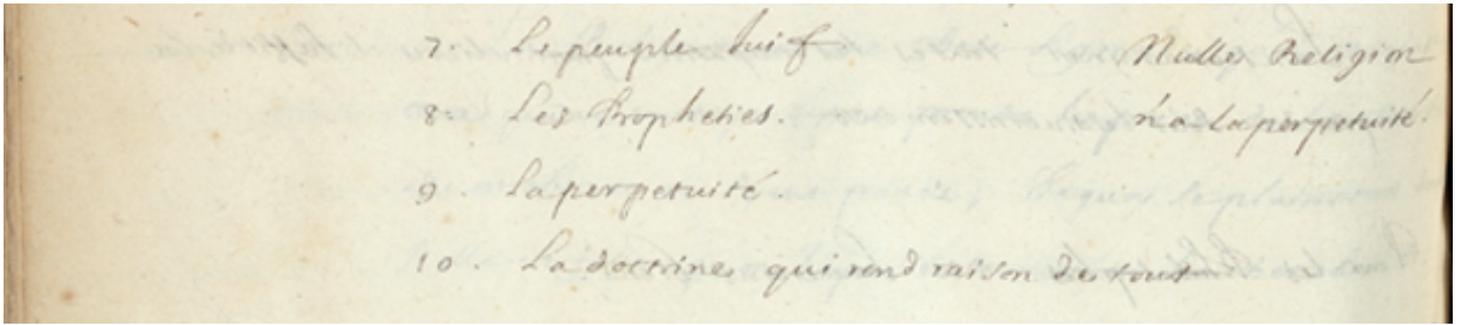
1. 66 La Religion chrestienne par son establissement si fortement, si doucement estant si contraire à la nature.
2. La Saincteté, la hauteur & l'humilite d'une Ame chrestienne.
3. Les merveilles de l'Escriture sainte.
4. J. C. en particulier.
5. Les Apostres en particulier.
6. Moyse & les Prophetes en particulier.
7. Le Peuple Juif.
8. Les Propheties. Nulle Religion n'a la
9. La Perpetuité. perpetuité.
10. La Doctrine qui rend raison de tout.
11. La Saincteté de cette loy.
12. Par la conduite du Monde.

Il est indubitable qu'après cela on ne doit pas refuser en considerant ce que c'est que la vie & que cette Religion de suivre l'inclination de la suivre si elle nous vient dans le cœur, & il est certain qu'il n'y a nul lieu de se moquer de ceux qui la suivent.

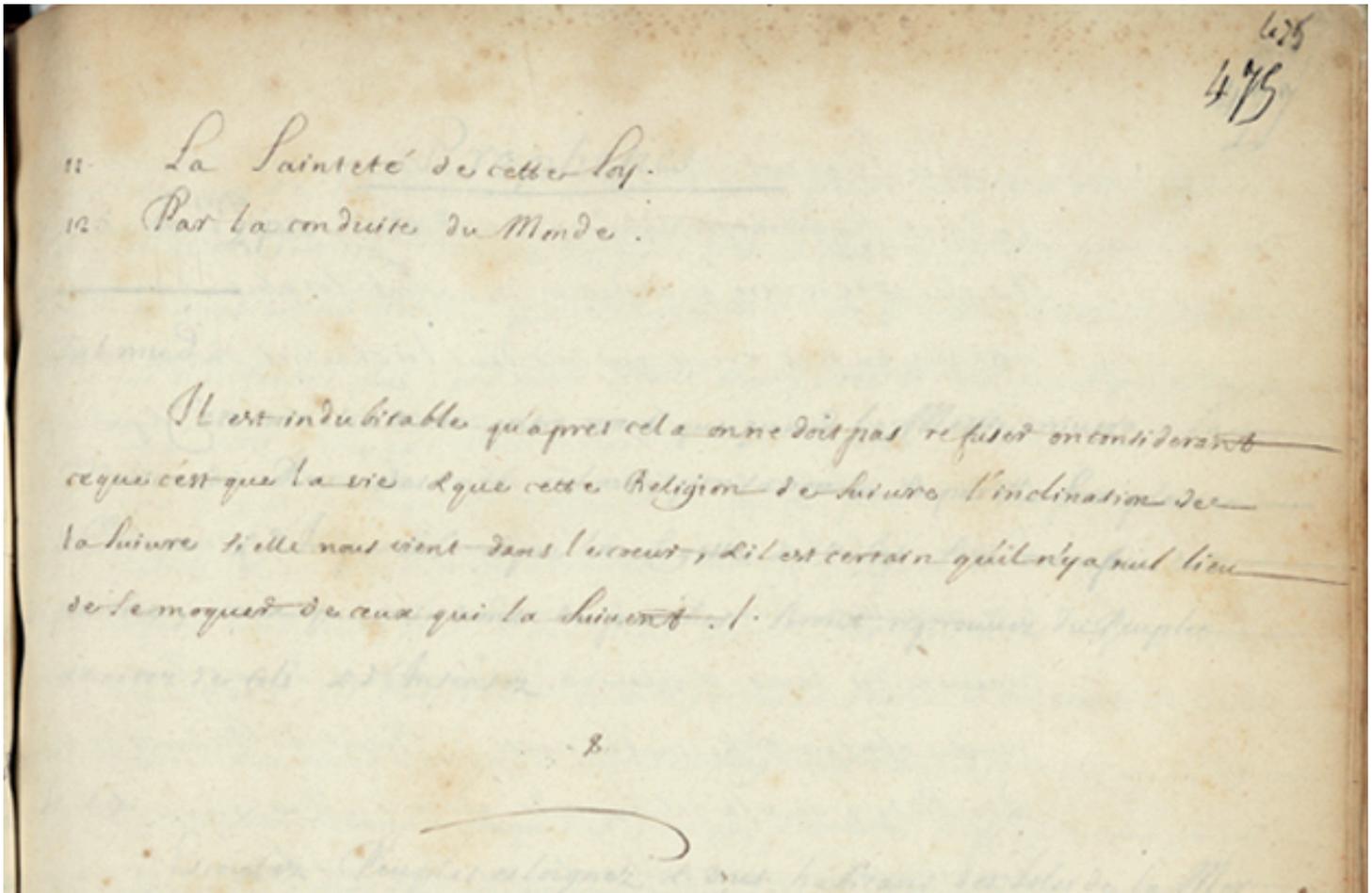
. \$.

C₂, p. 473 v° (l'image du texte est incomplète à droite)





C₂, p. 475



Transcription de C₂

Preuve.

1. La Religion Chrestienne par Son établissement p[ar] elle mesme establee si fortement, si doucement estant [si] contraire à la Nature.
2. La Sainteté, la hauteur & l'humilité d'une A[me] Chrestienne.
3. Les Merveilles de L'Escriture Sainte.
4. J. C. en particulier
5. Les Apostres en particulier

6. Moïse & les Prophètes en particulier
7. Le peuple Juif. Nulle Religion
8. Les Prophéties. n'a la perpétuité.
9. La perpétuité.
10. La Doctrine qui rend raison de tout
11. La Sainteté de cette Loy.
12. Par la conduite du Monde.

[p. 475]

Il est indubitable qu'après cela on ne doit pas refuser en considérant ce que c'est que la vie & que cette Religion de Suivre l'inclination de la Suivre si elle nous vient dans le cœur, & il est certain qu'il n'y a nul lieu de se moquer de ceux qui la Suivent. /.

.\$.

Marques en marge de C₁ (8 au crayon, numéro 66 à la plume, **B** entourés d'un cercle à la plume, accolade à la sanguine) et présentation des titres dans C₂ : voir la description des Copies C₁ et C₂.

Un signe **B** écrit à la plume et entouré d'un cercle a été ajouté en marge des deux blocs de texte dans C₁ ; une accolade a été ajoutée à la sanguine pour matérialiser le premier bloc : ces types de marques auraient, selon J. Mesnard, été utilisés par Étienne Périer pour sélectionner les fragments à ajouter dans l'édition de 1678. Cela est surtout vérifié lorsque le signe B entouré d'un cercle a été coché à la sanguine, ce qui n'est pas le cas ici. Pourtant ces textes ont bien été ajoutés et leurs thèmes ont été développés dans l'édition de 1678.

La fin du dossier *Preuves par les Juifs VI* est signalée dans les deux Copies par un .\$ (S barré) suivi d'un trait de soulignement. Dans C₂, la fin du texte est aussi marquée d'un signe /. Nous n'avons pas pu vérifier si c'est aussi le cas dans C₁.

Dans C₁, elle correspond à la fin d'un cahier de 8 pages (deux feuilles doubles dont un feuillet laissé vierge p. 259-259 v°). Le cahier suivant, que nous avons intitulé *Prophéties I*, commence à la page qui porte le numéro 259 bis (au lieu de 261).

Dans C₂, la transcription du dossier *Preuves par les Juifs VI* est suivie d'une page vierge. Le dossier suivant (*Prophéties I*) commence à la page 477 du même cahier.

Les Copies transcrivent le même texte. Le papier original étant perdu les Copies servent de référence.

La position du texte écrit dans la marge de droite (*Nulle Religion n'a la perpétuité*) est légèrement différente d'une Copie à l'autre.

Dans C₁, le réviseur a ajouté l'expression *par elle mesme établie* qui avait été omise par le copiste.